BOHVOLUT · قانوني

Bohvolut — الشروط العامة

الإصدار v1 · 21/10/2026 · Linework Media & Operations, LLC

العقد الذي ينظّم حساب Bohvolut الشخصي وحساب الشركات.

في حال وجود تعارض بين النسخ، يسود النص الإنجليزي.

هذا هو الإصدار v1 بتاريخ 21/10/2026 من الشروط العامة لحساب Bohvolut. قد يتم تحديث المستند؛ ويتم الإبلاغ عن التغييرات مسبقًا داخل التطبيق ويجب قبولها من جديد.

1. الموضوع والأطراف

تنظّم هذه الشروط العامة حساب Bohvolut ("الحساب") الذي تقدّمه وتديره **Linework، وهي شركة تابعة لـ Linework Media & Operations, LLC (نيويورك)** ("Linework" أو "نحن")، ومقرّها المسجّل: 54 State Street, Ste 804, Albany, NY 12207, USA. وتسري على الأفراد والشركات الذين يفتحون حسابًا عبر تطبيق Linework أو تطبيق الويب.

Bohvolut خدمة تابعة لـ Linework Media & Operations, LLC، شريكة Boooooh، ومتصلة بتطبيق Boooooh/Linework عبر API.

التعريفات

- **حساب Bohvolut**: الحساب باليورو الذي تمسكه Linework في دفاترها باسم العميل، ويظهر في التطبيق وتطبيق الويب.
- **العميل**: الفرد (الحساب الشخصي) أو الشركة (حساب الشركات) الذي فتح حسابًا ووافق على هذه الشروط.
- **رمز العميل**: الرمز الشخصي `LWB-XXXXX` (للأفراد) أو `LWB-B-XXXXX` (للشركات) الذي يحدّد أموال العميل، ويجب ذكره بوصفه مرجعًا للدفع في كل إيداع.
- **التطبيق**: تطبيق Linework للهاتف المحمول؛ **تطبيق الويب**: web.linework.app.
- **ورقة معلومات الرسوم**: المستند الذي يبيّن رسوم الحساب (رسوم التفعيل والرسوم الشهرية) والعمولات المفروضة على كل عملية، والمنشور على linework.app/bohvolut/fees.php، ويُعرض قبل فتح الحساب.

2. كيف يعمل الحساب

تُستلم أموال العميل في حساب التحصيل الخاص بـ **Linework France** وتُنسب إلى العميل بواسطة رمز العميل المذكور في بيان الدفع.

يعرض رصيد الحساب مبالغ العميل كما سجّلتها Linework. البيانات المعروضة في التطبيق، بما في ذلك شهادة بيانات الحساب، هي حساب التحصيل ورمز العميل اللذان يجب استخدامهما للإيداع.

3. فتح الحساب والتحقق من الهوية (KYC/KYB)

لا يجوز فتح الحساب الشخصي إلا لفرد بالغ أتمّ التحقق من الهوية (KYC). ولا يجوز فتح حساب الشركات إلا لعميل أتمّ التحقق الشخصي (KYC) ويتصرّف بصفته مالكًا للشركة أو ممثلًا قانونيًا لها، ويخضع الحساب للتحقق من الشركة (KYB)؛ ويوقّع من يفتح الحساب هذه الشروط نيابةً عن الشركة ويتولّى دور "owner" (المالك).

يلتزم العميل بتقديم معلومات ومستندات صحيحة وكاملة ومحدَّثة، وبتحديثها عند تغيّرها. ويجوز لـ Linework طلب معلومات إضافية، ولها أن ترفض فتح الحساب دون إبداء الأسباب متى أجاز القانون ذلك.

4. الإيداعات والتحويلات والمحفظة

- **الإيداعات**: بالتحويل المصرفي SEPA أو SWIFT إلى حساب التجميع، مع ذكر رمز العميل بوصفه مرجعًا للدفع. وقد لا يُتعرَّف على التحويلات التي لا تتضمّن رمزًا صالحًا، وقد تُعاد إلى المحوِّل بعد خصم التكاليف المتكبَّدة.
- **التحويلات الصادرة**: تحويلات SEPA وSWIFT المأمور بها من التطبيق أو تطبيق الويب إلى مستفيدين تحقّق منهم العميل. وتُعرض العمولة قبل التأكيد.
- **المحفظة ↔ الحساب**: التحويلات بين محفظة Linework (vUSDC) والحساب (EUR)، بسعر الصرف والعمولة المعروضين قبل التأكيد، متى كانت الميزة متاحة.
- **الحدود**: يجوز لـ Linework وضع حدود لكل عملية ويومية وشهرية، بما في ذلك لأسباب أمنية ولمكافحة غسل الأموال؛ وتُعرض الحدود السارية في التطبيق.

5. رسوم الحساب وعمولات العمليات

يدفع العميل الرسوم المحدّدة في ورقة معلومات الرسوم السارية، التي وافق عليها عند فتح الحساب: **رسوم التفعيل** لمرة واحدة و**الرسوم الشهرية للحساب** (حاليًا EUR 14.99 + EUR 150.00 شهريًا، وفق ما هو مبيّن في الورقة)، والعمولات المفروضة على كل عملية (الإيداعات، التحويلات، المحفظة ↔ الحساب، البطاقة).

تُبلَّغ التعديلات على الرسوم مسبقًا — مدة الإخطار المسبق: 60 يومًا — ويحقّ للعميل إغلاق الحساب دون مقابل قبل سريان التعديل.

6. تفويض الخصم

يفوّض العميل Linework بالخصم من الحساب لرسوم الحساب وعمولات العمليات عند استحقاقها.

- إذا لم يكن الرصيد المتاح كافيًا، يبقى المبلغ غير المدفوع **مستحقّ التحصيل**، ويُخصم تلقائيًا من **أول إيداع لاحق** في الحساب، ومن خلال الفحص اليومي، إلى حين استرداده بالكامل.
- لا يصبح رصيد الحساب سالبًا بأي حال بسبب هذه الخصومات.
- يُخطَر العميل بكل خصم في التطبيق.
- لا يجوز إلغاء هذا التفويض إلا بإغلاق الحساب، بعد سداد المبالغ المستحقة.

7. البطاقة الرقمية

متى كانت متاحة، يمكن استخدام البطاقة الرقمية المرتبطة برمز العميل في **المدفوعات عبر الإنترنت** و**المدفوعات في المتاجر** (أجهزة نقاط البيع POS الفعلية، بحضور البطاقة وبالدفع اللاتلامسي، بما في ذلك عبر المحافظ الرقمية مثل Google Pay وApple Pay متى كانت متاحة)، ضمن الحدود التي تضعها Linework والعميل. ويجوز للعميل تفعيل أو إيقاف المدفوعات عبر الإنترنت والمدفوعات في المتاجر/اللاتلامسية، كلٌّ على حدة ولكل بطاقة، من التطبيق؛ ويكون كلاهما مفعّلًا عند إصدار البطاقة. أمّا **السحب النقدي** (من أجهزة الصراف الآلي ومن الشبّاك) **سيكون متاحًا بالبطاقة المادية** عند توفرها؛ ولا يتاح بالبطاقة الرقمية. أما العمليات المماثلة للنقد (quasi-cash) واسترداد النقد (cash-back) فهي غير متاحة. ويجوز للعميل تجميد البطاقة وإلغاء تجميدها وإنهاؤها من التطبيق. ورسوم البطاقة (بما فيها الرسم الإضافي على العملات الأجنبية) هي المبيّنة في ورقة معلومات الرسوم، وتسري بالتساوي على المدفوعات عبر الإنترنت وفي المتاجر.

8. الأمان والعمليات غير المصرَّح بها

يحافظ العميل على سرية بيانات الدخول والأجهزة وبيانات البطاقة، ويجب عليه الإبلاغ دون تأخير عن أي فقدان أو سرقة أو استخدام غير مصرَّح به إلى support@linework.app، وتجميد البطاقة من التطبيق متى أمكن ذلك. ويجوز لـ Linework حظر العمليات التي تعتبرها مشبوهة.

9. الحظر والتعليق والإغلاق

يجوز للعميل طلب إغلاق الحساب في أي وقت. ويجوز لـ Linework حظر الحساب أو تعليقه أو إغلاقه امتثالًا للالتزامات القانونية، أو لأسباب تتعلق بمكافحة غسل الأموال أو الاحتيال، أو بسبب عدم النشاط لفترة طويلة، أو لمخالفة هذه الشروط. وعند الإغلاق، يُعاد الرصيد المتبقي، بعد خصم الرسوم المستحقة والتكاليف، إلى حساب يحدّده العميل، وذلك بعد إجراء عمليات التحقق التي يقتضيها القانون.

10. كشوف الحساب والمراسلات

تتاح الحركات وكشوف الحساب الشهرية (CSV) ومستند إثبات بيانات الحساب في التطبيق وتطبيق الويب. وتُرسَل المراسلات داخل التطبيق، وبالإشعارات، وبالبريد الإلكتروني إلى العنوان المرتبط بحساب Linework.

11. البيانات الشخصية

تُعالَج البيانات الشخصية على النحو المبيّن في سياسة الخصوصية، بما في ذلك لأغراض التحقق من الهوية (KYC/KYB) والالتزامات المتعلقة بمكافحة غسل الأموال.

12. الشكاوى

يمكن إرسال الشكاوى إلى support@linework.app. وتردّ Linework في غضون يومَي عمل.

13. التعديلات والإصدار والقبول الإلكتروني

تُحدَّد هذه الشروط برقم الإصدار والتاريخ (هذا المستند: **الإصدار v1 بتاريخ 21 أكتوبر 2026**). ويجوز لـ Linework تعديلها بإخطار مسبق؛ ويجب قبول الإصدارات الجديدة مجددًا في التطبيق أو تطبيق الويب. ويُعدّ تحديد مربعات القبول في التطبيق أو تطبيق الويب قبولًا لهذه الشروط ولورقة معلومات الرسوم ولتفويض الخصم؛ وتسجّل Linework التاريخ والوقت وعنوان IP والجهاز وإصدار المستند.

14. القانون الواجب التطبيق والاختصاص القضائي

تخضع هذه الشروط لقوانين ولاية نيويورك (الولايات المتحدة الأمريكية) وتختص بالنظر فيها محاكم نيويورك، دون الإخلال بالحقوق الآمرة للمستهلكين بموجب قانون بلد إقامتهم.

15. جهات الاتصال

دعم Bohvolut: support@linework.app · المساعدة داخل التطبيق · linework.app.

---

linework.app/ar/bohvolut/terms.php · v1 · 2026-10-21